

B.2. Die klagende Partei gibt in ihrer Klageschrift nicht an, wie die Bestimmungen der angefochtenen Gesetze gegen die in der Klageschrift genannten Verfassungsvorschriften verstoßen hätten. Es ist somit nicht möglich, mit der gebotenen Genauigkeit und ohne das Risiko, Irrtümer zu begehen, den Gegenstand der Beschwerden zu ermitteln.

B.3. Daraus ergibt sich, dass die Nichtigkeitsklage offensichtlich unzulässig ist.

Aus diesen Gründen:

Der Hof, beschränkte Kammer,
einstimmig entscheidend,
stellt fest, dass die Nichtigkeitsklage unzulässig ist.

Verkündet in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 4. März 2009.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,
M. Melchior.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 2009 — 1040

[C — 2009/15027]

16 FEVRIER 2009. — Loi portant assentiment au Protocole additionnel à la Convention pénale sur la corruption, fait à Strasbourg le 15 mai 2003 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. Le Protocole additionnel à la Convention pénale sur la corruption, fait à Strasbourg le 15 mai 2003, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 février 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
K. DE GUCHT

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

—————
Note

(1) *Session 2007-2008.*

Sénat.

Documents. — Projet de loi déposé le 23 juin 2008, n° 4-819/1.

Session 2008-2009

Sénat.

Documents. — Rapport, n° 4-819/2.

Annales parlementaires. — Discussion et vote : séance du 6 novembre 2008.

Chambre des représentants.

Documents. — Projet transmis par le Sénat, n° 52-1560/1. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 52-1560/2.

Annales parlementaires. — Discussion et vote : séance du 27 novembre 2008.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 2009 — 1040

[C — 2009/15027]

16 FEBRUARI 2009. — Wet houdende instemming met het Aanvullend Protocol bij het Verdrag inzake de strafrechtelijke bestrijding van corruptie, gedaan te Straatsburg op 15 mei 2003 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Het Aanvullend Protocol bij het Verdrag inzake de strafrechtelijke bestrijding van corruptie, gedaan te Straatsburg op 15 mei 2003, zal volkomen geëngeld hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 februari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
K. DE GUCHT

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

—————
Nota

(1) *Zitting 2007-2008.*

Senaat.

Documenten. — Ontwerp van wet ingediend op 23 juni 2008, nr. 4-819/1.

Zitting 2008-2009.

Senaat.

Documenten. — Verslag, nr. 4-819/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en stemming : vergadering van 6 november 2008.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Documenten. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 52-1560/1. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 52-1560/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en stemming : vergadering van 27 november 2008.

Protocole additionnel à la Convention pénale sur la corruption

Les Etats membres du Conseil de l'Europe et les autres Etats signataires du présent Protocole,

Considérant qu'il est opportun de compléter la Convention pénale sur la corruption (STE no 173, dénommée ci-après « la Convention ») afin de prévenir et de lutter contre la corruption;

Considérant également que le présent Protocole permettra une mise en œuvre plus large du Programme d'action contre la Corruption de 1996,

Sont convenus de ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — Terminologie**Article 1^{er}****Terminologie**

Aux fins du présent Protocole :

1. Le terme « arbitre » doit être considéré par référence au droit national de l'Etat partie au présent Protocole, mais, en tout état de cause, doit inclure une personne qui, en raison d'un accord d'arbitrage, est appelée à rendre une décision juridiquement contraignante sur un litige qui lui est soumis par les parties à ce même accord.

2. Le terme « accord d'arbitrage » désigne un accord reconnu par le droit national et par lequel les parties conviennent de soumettre un litige à un arbitre pour décision.

3. Le terme « juré » doit être considéré par référence au droit national de l'Etat partie au présent Protocole, mais en tout état de cause, doit inclure une personne agissant en tant que membre non professionnel d'un organe collégial chargé de se prononcer dans le cadre d'un procès pénal sur la culpabilité d'un accusé.

4. Dans le cas de poursuites impliquant un arbitre ou un juré étranger, l'Etat qui poursuit ne peut appliquer la définition d'arbitre ou de juré que dans la mesure où cette définition est compatible avec son droit national.

CHAPITRE II. — Mesures à prendre au niveau national**Article 2****Corruption active d'arbitres nationaux**

Chaque Partie adopte les mesures législatives et autres qui se révèlent nécessaires pour ériger en infraction pénale, conformément à son droit interne, lorsque l'acte a été commis intentionnellement, le fait de proposer, d'offrir ou de donner, directement ou indirectement, tout avantage indu à un arbitre exerçant ses fonctions sous l'empire du droit national sur l'arbitrage de cette Partie, pour lui-même ou pour quelqu'un d'autre, afin d'accomplir ou de s'abstenir d'accomplir un acte dans l'exercice de ses fonctions.

Article 3**Corruption passive d'arbitres nationaux**

Chaque Partie adopte les mesures législatives et autres qui se révèlent nécessaires pour ériger en infraction pénale, conformément à son droit interne, lorsque l'acte a été commis intentionnellement, le fait pour un arbitre exerçant ses fonctions sous l'empire du droit national sur l'arbitrage de cette Partie, de solliciter ou de recevoir, directement ou indirectement, tout avantage indu pour lui-même ou quelqu'un d'autre ou d'en accepter l'offre ou la promesse afin qu'il accomplisse ou s'abstienne d'accomplir un acte dans l'exercice de ses fonctions.

Article 4**Corruption d'arbitres étrangers**

Chaque Partie adopte les mesures législatives et autres qui se révèlent nécessaires pour ériger en infraction pénale, conformément à son droit interne, les actes mentionnés aux articles 2 et 3 du présent Protocole, lorsqu'ils impliquent un arbitre exerçant ses fonctions sous l'empire du droit national sur l'arbitrage de tout autre Etat.

Article 5**Corruption de jurés nationaux**

Chaque Partie adopte les mesures législatives et autres qui se révèlent nécessaires pour ériger en infraction pénale, conformément à son droit interne, les actes mentionnés aux articles 2 et 3 du présent Protocole, lorsqu'ils impliquent toute personne exerçant les fonctions de juré au sein de son système judiciaire.

VERTALING

Aanvullend Protocol bij het Verdrag inzake de strafrechtelijke bestrijding van corruptie

De lidstaten van de Raad van Europa en de andere Staten die dit Verdrag hebben ondertekend,

Overwegende dat het wenselijk is het Verdrag inzake de Strafrechtelijke Bestrijding van Corruptie (ETS nr. 173, hierna te noemen « het Verdrag ») aan te vullen teneinde corruptie te voorkomen en te bestrijden;

Tevens overwegende dat dit Protocol een bredere uitvoering mogelijk maakt van het Actieprogramma tegen Corruptie uit 1996.

Zijn het volgende overeengekomen :

HOOFDSTUK I. — Begripsomschrijvingen**Artikel 1****Begripsomschrijvingen**

Voor de toepassing van dit Protocol :

1. wordt het begrip « arbiter » uitgelegd op grond van het nationale recht van de Staten die Partij zijn bij dit Protocol, maar omvat het in elk geval een persoon die uit hoofde van een arbitrageovereenkomst is verzocht een juridisch bindende uitspraak te doen in een geschil dat door de partijen bij de overeenkomst aan hem of haar is voorgelegd;

2. wordt onder « arbitrageovereenkomst » verstaan elke door het nationale recht erkende overeenkomst waarbij de partijen overeenkomen een geschil ter beslechting aan een arbiter voor te leggen;

3. wordt het begrip « jurylid » uitgelegd op grond van het nationale recht van de Staten die Partij zijn bij dit Protocol, maar omvat het in elk geval leden die optreden als leden van een college dat belast is met het doen van een uitspraak over de schuld van een verdachte in het kader van een strafproces;

4. mag de Staat die vervolging instelt in het geval van een procedure waarbij een buitenlandse arbiter of een buitenlands jurylid betrokken is, de omschrijving van arbiter of jurylid alleen toepassen voor zover deze omschrijving verenigbaar is met zijn nationale recht.

HOOFDSTUK II. — Maatregelen te nemen op nationaal niveau**Artikel 2****Actieve omkoping van nationale arbiters**

Iedere Partij neemt de wetgevende en andere maatregelen die nodig blijken te zijn om overeenkomstig haar nationale recht als strafbaar feit aan te merken, wanneer opzettelijk gepleegd, het beloven, aanbieden of geven, rechtstreeks of onrechtstreeks, van elk onverschuldigd voordeel aan een arbiter die zijn of haar taken uitoefent volgens het nationale recht inzake arbitrage van de Partij, voor hemzelf, haarzelf of voor iemand anders, opdat hij of zij een handeling verricht of nalaat te verrichten in de uitoefening van zijn of haar taken.

Artikel 3**Passieve omkoping van nationale arbiters**

Iedere Partij neemt de wetgevende en andere maatregelen die nodig blijken te zijn om overeenkomstig haar nationale recht als strafbaar feit aan te merken, wanneer opzettelijk gepleegd, het vragen of ontvangen door een arbiter die zijn of haar taken uitoefent volgens het nationale recht inzake arbitrage van de Partij, rechtstreeks of onrechtstreeks, van elk onverschuldigd voordeel, voor hemzelf, haarzelf of voor iemand anders, of het aanvaarden van het aanbod of de belofte daarvan, om een handeling te verrichten of na te laten te verrichten in de uitoefening van zijn of haar taken.

Artikel 4**Omkoping van buitenlandse arbiters**

Iedere Partij neemt de wetgevende en andere maatregelen die nodig blijken te zijn om overeenkomstig haar nationale recht als strafbaar feit aan te merken de gedragingen, bedoeld in de artikelen 2 en 3, wanneer daarbij een arbiter betrokken is die zijn of haar taken uitoefent volgens het nationale recht inzake arbitrage van enige andere staat.

Artikel 5**Omkoping van nationale juryleden**

Iedere Partij neemt de wetgevende en andere maatregelen die nodig blijken te zijn om overeenkomstig haar nationale recht als strafbaar feit aan te merken de gedragingen, bedoeld in de artikelen 2 en 3, wanneer daarbij een persoon betrokken is die binnen haar rechtsstelsel optreedt als jurylid.

Article 6

Corruption de jurés étrangers

Chaque Partie adopte les mesures législatives et autres qui se révèlent nécessaires pour ériger en infraction pénale, conformément à son droit interne, les actes mentionnés aux articles 2 et 3 du présent Protocole, lorsqu'ils impliquent toute personne exerçant les fonctions de juré au sein du système judiciaire de tout autre Etat.

CHAPITRE III. — *Suivi de la mise en œuvre et dispositions finales*

Article 7

Suivi de la mise en œuvre

Le Groupe d'Etats contre la corruption (GRECO) assure le suivi de la mise en œuvre du présent Protocole par les Parties.

Article 8

Relations avec la Convention

1. Les Etats parties considèrent les dispositions des articles 2 à 6 du présent Protocole comme des articles additionnels à la Convention.

2. Les dispositions de la Convention sont applicables dans la mesure où elles sont compatibles avec les dispositions du présent Protocole.

Article 9

Déclarations et réserves

1. Si une Partie a fait une déclaration sur la base de l'article 36 de la Convention, elle peut faire une déclaration similaire concernant les articles 4 et 6 du présent Protocole au moment de la signature ou au moment du dépôt de son instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion.

2. Si une Partie a fait une réserve sur la base de l'article 37, paragraphe 1^{er}, de la Convention limitant l'application des infractions de corruption passive visées à l'article 5 de la Convention, elle peut faire une réserve similaire concernant les articles 4 et 6 du présent Protocole, au moment de la signature ou au moment du dépôt de son instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion. Toute autre réserve faite par une Partie sur la base de l'article 37 de la Convention s'applique également au présent Protocole, à moins que cette Partie n'exprime l'intention contraire au moment de la signature ou au moment du dépôt de son instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion.

3. Aucune autre réserve n'est admise.

Article 10

Signature et entrée en vigueur

1. Le présent Protocole est ouvert à la signature des Etats qui ont signé la Convention. Ces Etats peuvent exprimer leur consentement à être liés par :

a) signature sans réserve de ratification, d'acceptation ou d'approbation; ou

b) signature sous réserve de ratification, d'acceptation ou d'approbation, suivie de ratification, d'acceptation ou d'approbation.

2. Les instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation seront déposés près le Secrétaire général du Conseil de l'Europe.

3. Le présent Protocole entrera en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois après la date à laquelle cinq Etats auront exprimé leur consentement à être liés par le Protocole, conformément aux dispositions des paragraphes 1^{er} et 2 ci-dessus, et seulement après que la Convention elle-même soit entrée en vigueur.

4. Pour tout Etat signataire qui exprimera ultérieurement son consentement à être lié par le Protocole, celui-ci entrera en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de trois mois après la date de l'expression de son consentement à être lié par le Protocole, conformément aux dispositions des paragraphes 1^{er} et 2 ci-dessus.

5. Un Etat signataire ne pourra ratifier, accepter ou approuver le présent Protocole sans avoir simultanément ou préalablement exprimé son consentement à être lié par la Convention.

Artikel 6

Omkoping van buitenlandse juryleden

Iedere Partij neemt de wetgevende en andere maatregelen die nodig blijken te zijn om overeenkomstig haar nationale recht als strafbaar feit aan te merken de gedragingen, bedoeld in de artikelen 2 en 3, wanneer daarbij een persoon betrokken is die binnen het rechtsstelsel van enige andere staat optreedt als jurylid.

HOOFDSTUK III. — *Toezicht op de tenuitvoerlegging en slotbepalingen*

Artikel 7

Toezicht op de tenuitvoerlegging

De Groep van Staten tegen Corruptie (GRECO) draagt zorg voor het toezicht op de tenuitvoerlegging van dit Protocol door de Partijen.

Artikel 8

Verhouding tot het Verdrag

1. De Staten die Partij zijn beschouwen de bepalingen van de artikelen 2 tot en met 6 van dit Protocol als aanvullende artikelen bij het Verdrag.

2. De bepalingen van het Verdrag zijn van toepassing voorzover deze verenigbaar zijn met de bepalingen van dit Protocol.

Artikel 9

Verklaringen en voorbehouden

1. Indien een Partij een verklaring heeft afgelegd in overeenstemming met artikel 36 van het Verdrag, kan zij een soortgelijke verklaring afleggen ten aanzien van de artikelen 4 en 6 van dit Protocol op het tijdstip van ondertekening of bij de neerlegging van haar akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding.

2. Indien een Partij een voorbehoud heeft gemaakt in overeenstemming met artikel 37, eerste lid, van het Verdrag waarin de toepassing van de delicten van passieve omkoping zoals omschreven in artikel 5 van het Verdrag wordt beperkt, kan zij ten aanzien van de artikelen 4 en 6 van dit Protocol een soortgelijk voorbehoud maken op het tijdstip van ondertekening of bij de neerlegging van haar akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding. Elk ander door een Partij gemaakt voorbehoud, in overeenstemming met artikel 37 van het Verdrag, is eveneens op dit Protocol van toepassing, tenzij die Partij anderszins verklaart op het tijdstip van ondertekening of bij de neerlegging van haar akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding.

3. Andere voorbehouden kunnen niet worden gemaakt.

Artikel 10

Ondertekening en inwerkingtreding

1. Dit Protocol staat open voor ondertekening door de Staten die het Verdrag hebben ondertekend. Deze Staten kunnen hun instemming te worden gebonden tot uitdrukking brengen door :

a) ondertekening zonder voorbehoud van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring; of

b) ondertekening onder voorbehoud van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring, gevolgd door bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring.

2. De akten van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring worden neergelegd bij de Secretaris-generaal van de Raad van Europa.

3. Dit Protocol treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een tijdvak van drie maanden na de datum waarop vijf Staten in overeenstemming met de bepalingen van het eerste en tweede lid hun instemming door het Protocol te worden gebonden tot uitdrukking hebben gebracht, en pas nadat het Verdrag zelf in werking is getreden.

4. Ten aanzien van iedere ondertekenende Staat die later zijn instemming door dit Protocol te worden gebonden tot uitdrukking brengt, treedt het Protocol in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een tijdvak van drie maanden na de datum waarop deze zijn instemming tot uitdrukking heeft gebracht door het Protocol te worden gebonden in overeenstemming met de bepalingen van het eerste en tweede lid.

5. Een ondertekenende Staat mag dit Protocol pas bekrachtigen, aanvaarden of goedkeuren wanneer hij gelijktijdig zijn instemming door het Verdrag te worden gebonden tot uitdrukking brengt, of dit reeds tot uitdrukking heeft gebracht.

Article 11

Adhésion au Protocole

1. Tout Etat ou la Communauté européenne qui a adhéré à la Convention pourra adhérer au présent Protocole après que celui-ci soit entré en vigueur.

2. Pour tout Etat ou la Communauté européenne adhérent au présent Protocole, celui-ci entrera en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois après la date de dépôt d'un instrument d'adhésion près le Secrétaire général du Conseil de l'Europe.

Article 12

Application territoriale

1. Tout Etat ou la Communauté européenne peut, au moment de la signature ou au moment du dépôt de son instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, désigner le ou les territoires auxquels s'appliquera le présent Protocole.

2. Toute Partie peut, à tout autre moment par la suite, étendre l'application du présent Protocole, par déclaration adressée au Secrétaire général du Conseil de l'Europe, à tout autre territoire désigné dans la déclaration et dont il assure les relations internationales ou pour lequel il est habilité à stipuler. Le Protocole entrera en vigueur à l'égard de ce territoire le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois après la date de réception de ladite déclaration par le Secrétaire général.

3. Toute déclaration faite en vertu des deux paragraphes précédents pourra être retirée, en ce qui concerne tout territoire désigné dans cette déclaration, par notification adressée au Secrétaire général du Conseil de l'Europe. Le retrait prendra effet le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois après la date de réception de ladite notification par le Secrétaire général.

Article 13

Dénonciation

1. Toute Partie peut, à tout moment, dénoncer le présent Protocole en adressant une notification au Secrétaire général du Conseil de l'Europe.

2. La dénonciation prendra effet le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois après la date de réception de ladite notification par le Secrétaire général.

3. La dénonciation de la Convention entraînera automatiquement la dénonciation du présent Protocole.

Article 14

Notification

Le Secrétaire général du Conseil de l'Europe notifiera aux Etats membres du Conseil de l'Europe et à tout Etat, ou à la Communauté européenne, ayant adhéré au présent Protocole :

- a) toute signature de ce Protocole;
- b) le dépôt de tout instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion;
- c) toute date d'entrée en vigueur du présent Protocole conformément à ses articles 10, 11 et 12;
- d) toute déclaration ou réserve formulée en vertu des articles 9 et 12;
- e) tout autre acte, notification ou communication ayant trait au présent Protocole.

En foi de quoi, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Protocole.

Fait à Strasbourg, le 15 mai 2003, en français et en anglais, les deux textes faisant également foi, en un seul exemplaire qui sera déposé dans les archives du Conseil de l'Europe. Le Secrétaire général du Conseil de l'Europe en communiquera copie certifiée conforme à chacune des Parties signataires et adhérentes.

Artikel 11

Toetreding tot het Protocol

1. Een Staat of de Europese Gemeenschap die is toegetreden tot het Verdrag mag tot dit Protocol toetreden na de inwerkingtreding ervan.

2. Ten aanzien van iedere Staat of de Europese Gemeenschap die toetreedt tot het Protocol, treedt het in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een tijdvak van drie maanden na de datum van neerlegging van de akte van toetreding bij de Secretaris-generaal van de Raad van Europa.

Artikel 12

Territoriale toepasselijkheid

1. Iedere Staat of de Europese Gemeenschap kan, op het tijdstip van de ondertekening of bij de neerlegging van zijn of haar akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding, het grondgebied of de grondgebieden waarop dit Protocol van toepassing is nader aanduiden.

2. Iedere Partij kan op een later tijdstip door middel van een verklaring gericht aan de Secretaris-generaal van de Raad van Europa de toepassing van dit Protocol uitbreiden tot elk ander grondgebied dat in de verklaring wordt genoemd en voor de internationale betrekkingen van welk grondgebied hij verantwoordelijk is of namens welk grondgebied hij bevoegd is verbintenissen aan te gaan. Ten aanzien van een dergelijk grondgebied treedt dit Protocol in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een tijdvak van drie maanden na de datum van ontvangst van die verklaring door de Secretaris-generaal.

3. Iedere krachtens de twee vorige leden gedane verklaring kan, met betrekking tot elk in die verklaring nader aangeduid grondgebied, worden ingetrokken door middel van een aan de Secretaris-generaal van de Raad van Europa gerichte kennisgeving. Deze intrekking wordt van kracht op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een tijdvak van drie maanden na de datum van ontvangst van de kennisgeving door de Secretaris-generaal.

Artikel 13

Opzegging

1. Iedere Partij kan dit Protocol te allen tijde opzeggen door middel van een kennisgeving gericht aan de Secretaris-generaal van de Raad van Europa.

2. Deze opzegging wordt van kracht op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een tijdvak van drie maanden na de datum van ontvangst van de kennisgeving door de Secretaris-generaal.

3. Opzegging van het Verdrag heeft automatisch opzegging van dit Protocol ten gevolge.

Artikel 14

Kennisgeving

De Secretaris-generaal van de Raad van Europa stelt de lidstaten van de Raad van Europa en iedere Staat, of de Europese Gemeenschap, die tot dit Protocol is toegetreden, in kennis van :

- a) iedere ondertekening van dit Protocol;
- b) de neerlegging van iedere akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding;
- c) iedere datum van inwerkingtreding van dit Protocol in overeenstemming met de artikelen 10, 11 en 12;
- d) iedere verklaring of ieder voorbehoud ingevolge de artikelen 9 en 12;
- e) iedere andere handeling, kennisgeving of mededeling met betrekking tot dit Protocol.

Ten blijke waarvan de ondergetekenden, daartoe naar behoren gemachtigd, dit Protocol hebben ondertekend.

Gedaan te Straatsburg, op 15 mei 2003, in de Engelse en de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek, in een enkel exemplaar dat zal worden neergelegd in het archief van de Raad van Europa. De Secretaris-generaal van de Raad van Europa zal voor eensluidend gewaarmerkte afschriften doen toekomen aan iedere ondertekenende en toetredende Partij.

Protocole additionnel à la Convention pénale sur la corruption, fait à Strasbourg le 15 mai 2003

Etats	Date Authentification	Type de consentement	Date de consentement	Entrée en vigueur locale
ALBANIE	15/05/2003	Ratification	15/11/2004	01/03/2005
ALLEMAGNE	15/05/2003	Indéterminé		
ARMENIE	15/05/2003	Ratification	09/01/2006	01/05/2006
BULGARIE	15/05/2003	Ratification	04/02/2004	01/02/2005
BELGIQUE	07/03/2005	Ratification	26/02/2009	01/06/2009
CHYPRE	15/05/2003	Ratification	21/11/2006	01/03/2007
CROATIE	17/09/2003	Ratification	10/05/2005	01/09/2005
DANEMARK	15/05/2003	Ratification	16/11/2005	01/03/2006
FRANCE	15/05/2003	Ratification	25/04/2008	01/08/2008
GRECE	15/05/2003	Ratification	10/07/2007	01/11/2007
HONGRIE	15/05/2003	Indéterminé		
IRLANDE	15/05/2003	Ratification	11/07/2005	01/11/2005
ISLANDE	15/05/2003	Indéterminé		
ITALIE	15/05/2003	Indéterminé		
LETTONIE	07/04/2005	Ratification	27/07/2006	01/11/2006
LUXEMBOURG	11/06/2003	Ratification	13/07/2005	01/11/2005
MACEDOINE (EX-REP. YOUGOSLAVE DE)	15/05/2003	Ratification	14/11/2005	01/03/2006
MALTE	15/05/2003	Indéterminé		
MOLDAVIE	15/05/2003	Ratification	22/08/2007	01/12/2007
MONTENEGRO	20/02/2008	Ratification	17/03/2008	01/07/2008
NORVEGE	02/03/2004	Ratification	02/03/2004	01/02/2005
PAYS-BAS	26/02/2004	Ratification	16/11/2005	01/03/2006
PORTUGAL	15/05/2003	Indéterminé		
ROUMANIE	09/10/2003	Ratification	29/11/2004	01/03/2005
ROYAUME-UNI	15/05/2003	Ratification	09/12/2003	01/02/2005
SAINT MARIN	15/05/2003	Indéterminé		
SERBIE	09/01/2008	Ratification	09/01/2008	01/05/2008
SLOVAQUIE	12/01/2005	Ratification	07/04/2005	01/08/2005
SLOVENIE	09/03/2004	Ratification	11/10/2004	01/02/2005
SUEDE	15/05/2003	Ratification	25/06/2004	01/02/2005
SUISSE	03/06/2004	Ratification	31/03/2006	01/07/2006
UKRAINE	15/05/2003	Indéterminé		

Entrée en vigueur pour la Belgique : 1^{er} juin 2009.

**Aanvullend Protocol bij het Verdrag inzake de strafrechtelijke bestrijding van corruptie,
gedaan te Straatsburg op 15 mei 2003**

Staten	Datum Authenticatie	Type instemming	Datum instemming	Datum interne inwerkingtreding
ALBANIË	15/05/2003	Bekrachtiging	15/11/2004	01/03/2005
ARMENIË	15/05/2003	Bekrachtiging	09/01/2006	01/05/2006
BULGARIË	15/05/2003	Bekrachtiging	04/02/2004	01/02/2005
BELGIË	07/03/2005	Bekrachtiging	26/02/2009	01/06/2009
CYPRUS	15/05/2003	Bekrachtiging	21/11/2006	01/03/2007
DENEMARKE	15/05/2003	Bekrachtiging	16/11/2005	01/03/2006
DUITSLAND	15/05/2003	Onbepaald		
FRANKRIJK	15/05/2003	Bekrachtiging	25/04/2008	01/08/2008
GRIEKENLAND	15/05/2003	Bekrachtiging	10/07/2007	01/11/2007
HONGARIË	15/05/2003	Onbepaald		
IERLAND	15/05/2003	Bekrachtiging	11/07/2005	01/11/2005
IJSLAND	15/05/2003	Onbepaald		
ITALIË	15/05/2003	Onbepaald		
KROATIË	17/09/2003	Bekrachtiging	10/05/2005	01/09/2005
LETLAND	07/04/2005	Bekrachtiging	27/07/2006	01/11/2006
LUXEMBURG	11/06/2003	Bekrachtiging	13/07/2005	01/11/2005
MACEDONIË (VOORMALIGE JOEGOSLAVISCHE REP.)	15/05/2003	Bekrachtiging	14/11/2005	01/03/2006
MALTA	15/05/2003	Onbepaald		
MOLDAVIË	15/05/2003	Bekrachtiging	22/08/2007	01/12/2007
MONTENEGRO	20/02/2008	Bekrachtiging	17/03/2008	01/07/2008
NEDERLAND	26/02/2004	Bekrachtiging	16/11/2005	01/03/2006
NOORWEGEN	02/03/2004	Bekrachtiging	02/03/2004	01/02/2005
OEKRAÏNE	15/05/2003	Onbepaald		
PORTUGAL	15/05/2003	Onbepaald		
ROEMENIË	09/10/2003	Bekrachtiging	29/11/2004	01/03/2005
SAN MARINO	15/05/2003	Onbepaald		
SERVIË	09/01/2008	Bekrachtiging	09/01/2008	01/05/2008
SLOVAKIË	12/01/2005	Bekrachtiging	07/04/2005	01/08/2005
SLOVENIË	09/03/2004	Bekrachtiging	11/10/2004	01/02/2005
VERENIGD KONINKRIJK	15/05/2003	Bekrachtiging	09/12/2003	01/02/2005
ZWEDEN	15/05/2003	Bekrachtiging	25/06/2004	01/02/2005
ZWITSERLAND	03/06/2004	Bekrachtiging	31/03/2006	01/07/2006

Inwerkingtreding voor België : 1 juni 2009.